POLITECNICO DI TORINO
Repository ISTITUZIONALE

Vetrocemento. Autori e opere

Original
Vetrocemento. Autori e opere / Garda, EMILIA MARIA - In: I materiali del Moderno. Campo, temi e modi del progetto di riqualificazione / Luciano Cupelloni. - STAMPA. - Roma : Gangemi Editore International, 2017. - ISBN 9788849233186. - pp. 305-306

Availability:
This version is available at: 11583/2692070 since: 2020-01-31T18:36:59Z

Publisher:
Gangemi Editore International

Published
DOI:

Terms of use:

This article is made available under terms and conditions as specified in the corresponding bibliographic description in the repository

Publisher copyright
default_conf_editorial [DA NON USARE]

-

(Article begins on next page)

12 October 2024

do.co.mo.mo_italia

MATERIALI del MODERNO

Campo, temi e modi del progetto di riqualificazione

a cura di
Luciano Cupelloni

GANGEMI EDITORE
INTERNATIONAL

do.co.mo.mo_ italia

1_PIETRA ARTIFICIALE
2_MARMO_GRANITO_TRAVERTINO
3_PIETRA
4_LATERIZIO
5_LITOCERAMICA
6_MOSAICO
7_INTONACO TERRANOVA
8_GHISA_FERRO_PRIMO ACCIAIO
9_ACCIAIO
10_CEMENTO ARMATO AUTARCHICO
11_CEMENTO ARMATO
12_CURTAIN WALL
13_VETRO
14_VETROCEMENTO
15_METALLO BIANCO
16_ISOLANTI
17_BUXUS
18_ETERNIT
19_LINOLEUM
20_ALBERI_ARBUSTI_ERBACEE

a cura di *Luciano Cupelloni*
prefazione *Ugo Carughi*
postfazione *Maristella Casciato*

testi
Daniela Allasina
Maria Beatrice Andreucci
Paola Ascione
Marco Astolfi
Maria Luisa Barelli
Virginia Bernardini
Daniela Bosia
Andrea Canziani
Gabriella Capitanucci
Luciano Cupelloni
Federica Dal Falco
Emilia Garda
Margherita Guccione
Tullia Iori
Alessandra Lucchesi
Cristiana Marcosano Dell'Erba
Guido Montanari
Stefania Mornati
Valerio Palmieri
Franco Panzini
Antonella Sanna
Antonello Sanna

conversazioni
Massimo Carmassi
Vincenzo Corvino
Gabriele Del Mese
Enrico Giacopelli
Giovanni Marzari
Giovanni Multari
Sergio Poretti
Antonello Sanna
Marco Tamino
Franco Zagari
Marco Zerbinatti

progetto grafico
Marco Biuzzi

cura editoriale
Virginia Bernardini
Maddalena Libertini

supervisione
Luciano Cupelloni

©
Proprietà letteraria riservata
Gangemi Editore spa
Piazza San Pantaleo 4, Roma
www.gangemieditore.it

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere memorizzata, fotocopiata o comunque riprodotta senza le dovute autorizzazioni.

Le nostre edizioni sono disponibili in Italia e all'estero anche in versione ebook.
Our publications, either as books and ebooks, are available in Italy and abroad.

ISBN 978-88-492-3318-6

In copertina:
Lorenzo Martinoia, Franco Sironi, strutture: Leo Finzi, Remo Pagani con Giulio Maier, palasport, Genova, 1963
(da: V. Gandolfi, L'acciaio nell'architettura, *Milano 1988)*

Pubblicazione realizzata con il contributo di "Sapienza" Università di Roma, Dipartimento di "Pianificazione, Design, Tecnologia dell'Architettura", di DOCOMOMO Italia e degli autori.

do_co_mo_mo italia

MATERIALI del MODERNO

Campo, temi e modi del progetto di riqualificazione

a cura di **Luciano Cupelloni**

prefazione Ugo Carughi

postfazione Maristella Casciato

testi
Daniela Allasina
Maria Beatrice Andreucci
Paola Ascione
Marco Astolfi
Maria Luisa Barelli
Virginia Bernardini
Daniela Bosia
Andrea Canziani
Gabriella Capitanucci
Luciano Cupelloni
Federica Dal Falco
Emilia Garda
Margherita Guccione
Tullia Iori
Alessandra Lucchesi
Cristiana Marcosano Dell'Erba
Guido Montanari
Stefania Mornati
Valerio Palmieri
Franco Panzini
Antonella Sanna
Antonello Sanna

conversazioni
Massimo Carmassi
Vincenzo Corvino
Gabriele Del Mese
Enrico Giacopelli
Giovanni Marzari
Giovanni Multari
Sergio Poretti
Antonello Sanna
Marco Tamino
Franco Zagari
Marco Zerbinatti

GANGEMI EDITORE
INTERNATIONAL

Per prima voglio ringraziare Maristella Casciato. Non avrei incontrato DOCOMOMO se Maristella non lo avesse portato per mano dall'Olanda in Italia e nel mondo.
Grazie a DOCOMOMO Italia, in particolare ai suoi presidenti Sergio Poretti, Rosalia Vittorini e Ugo Carughi che con la pubblicazione del «Giornale» hanno fatto sì che la rubrica "Materiali del Moderno" divenisse ogni volta occasione di studio e di confronto, dal 1998 al 2011 sempre con l'impegno costante di Cristiana Marcosano Dell'Erba.
Grazie a tutti gli autori, che mi auguro possano trovare in questa pubblicazione una ragione in più per una missione culturale e civile sempre più incisiva. Grazie agli amici progettisti, Massimo Carmassi, Vincenzo Corvino, Gabriele Del Mese, Enrico Giacopelli, Giovanni Marzari, Giovanni Multari, Sergio Poretti, Antonello Sanna, Marco Tamino, Franco Zagari, Marco Zerbinatti, che hanno dato voce a esperienze di alta qualità.
Grazie a Marco Biuzzi per il progetto grafico, a Virginia Bernardini e Maddalena Libertini per la condivisione delle fatiche redazionali, a Giuseppe, Emilia e Fabio Gangemi per la qualità editoriale.

9 **PREFAZIONE**
Ugo Carughi

17 **MATERIALI DEL MODERNO**
Campo e metodo
Luciano Cupelloni

25 **RI-QUALIFICARE IL MODERNO**
Materiali, temi e modi
Luciano Cupelloni

MURI_PARETI_SUPERFICI
Il riflesso della tradizione

65 **PIETRA ARTIFICIALE**

66 **Prodotto e applicazioni**
Maria Luisa Barelli, Alessandra Lucchesi

73 **Autori e opere**
Maria Luisa Barelli

77 **Progetto e restauro**
Il palazzo delle Aquile a Torino
Conversazione con Marco Zerbinatti
Maria Luisa Barelli

80 **Tecniche di conservazione**
Maria Luisa Barelli, Alessandra Lucchesi

85 **MARMO_GRANITO_TRAVERTINO**

86 **Prodotto e applicazioni**
Federica Dal Falco

88 **Autori e opere**
Virginia Bernardini

94 **Progetto e restauro**
L'ala mazzoniana di Roma Termini
Conversazione con Marco Tamino
Luciano Cupelloni

99 Dalle Poste all'Aventino al Palazzo della Civiltà Italiana
Conversazione con Sergio Poretti
Luciano Cupelloni

105 **Tecniche di conservazione**
Virginia Bernardini

109 **PIETRA**

110 **Prodotto e applicazioni**
Virginia Bernardini

112 **Autori e opere**
Virginia Bernardini

116 Saverio Muratori a Cortoghiana
Valerio Palmieri

118 **Progetto e restauro**
Il caso della Sardegna
Antonello Sanna

121 La città operaia di Cortoghiana
Antonella Sanna

123 **Tecniche di conservazione**
Virginia Bernardini

127 **LATERIZIO**

128 **Prodotto e applicazioni**
Virginia Bernardini

132 **Autori e opere**
Virginia Bernardini

137 **Progetto e restauro**
Il laterizio e la modernità: Gardella ad Alessandria
Guido Montanari

140 Costruire muri
Conversazione con Massimo Carmassi
Luciano Cupelloni

142 **Tecniche di conservazione**
Virginia Bernardini

145 **LITOCERAMICA**

146 **Prodotto e applicazioni**
Virginia Bernardini

150 **Autori e opere**
Virginia Bernardini

154 **Progetto e restauro**
La Città universitaria di Roma
Luciano Cupelloni

156 **Tecniche di conservazione**
Virginia Bernardini

159 **MOSAICO**

160 **Prodotto e applicazioni**
Virginia Bernardini

163 **Autori e opere**
Virginia Bernardini

168 **Progetto e restauro**
Dal restauro alla programmazione della conservazione
Virginia Bernardini

172 **Tecniche di conservazione**
Virginia Bernardini

175 **INTONACO TERRANOVA**

176 **Prodotto e applicazioni**
Emilia Garda

178 **Autori e opere**
Emilia Garda

Progetto e restauro
180 La Reale Mutua Assicurazioni a Torino
Emilia Garda

182 **Tecniche di conservazione**
Emilia Garda

TELAI_GUSCI_DIAFRAMMI
La scintilla dell'innovazione

187 **GHISA_FERRO_PRIMO ACCIAIO**

188 **Prodotto e applicazioni**
Marco Astolfi

191 **Autori e opere**
Virginia Bernardini

Progetto e restauro
197 Il Mattatoio di Testaccio a Roma: ghisa e ferro
Luciano Cupelloni

203 **Tecniche di conservazione**
Marco Astolfi

207 **ACCIAIO**

208 **Prodotto e applicazioni**
Marco Astolfi

211 **Autori e opere**
Virginia Bernardini

Progetto e restauro
216 Il PAC di Gardella a Milano
Virginia Bernardini

221 **Tecniche di conservazione**
Marco Astolfi

225 **CEMENTO ARMATO AUTARCHICO**

226 **Prodotto e applicazioni**
Tullia Iori

229 **Autori e opere**
Tullia Iori

Progetto e restauro
232 Carbonia
Conversazione con Antonello Sanna
Luciano Cupelloni

236 **Tecniche di conservazione**
Tullia Iori

239 **CEMENTO ARMATO**

240 **Prodotto e applicazioni**
Tullia Iori

242 **Autori e opere**
Tullia Iori

Progetto e restauro
245 Cemento armato e grandi opere
Conversazione con Gabriele Del Mese
Luciano Cupelloni

248 Dalla sperimentazione al restauro
negli archivi del MAXXI Architettura
Margherita Guccione

252 **Tecniche di conservazione**
Tullia Iori

255 **CURTAIN WALL**

256 **Prodotto e applicazioni**
Stefania Mornati

261 **Autori e opere**
Stefania Mornati

Progetto e restauro
265 Il grattacielo Pirelli
Conversazione con Vincenzo Corvino e Giovanni Multari
Luciano Cupelloni

269 La sede romana dell'ENI
Stefania Mornati

273 **Tecniche di conservazione**
Stefania Mornati

277 **VETRO**

278 **Prodotto e applicazioni**
Federica Dal Falco

282 **Autori e opere**
Federica Dal Falco

Progetto e restauro
286 Le ex Officine ICO a Ivrea
Conversazione con Enrico Giacopelli
Cristiana Marcosano Dell'Erba

293 La bottega nella casa di Cattaneo a Cernobbio
Cristiana Marcosano Dell'Erba

297 **Tecniche di conservazione**
Federica Dal Falco

301 **VETROCEMENTO**

302 **Prodotto e applicazioni**
Emilia Garda

305 **Autori e opere**
Emilia Garda

Progetto e restauro
307 La torre littoria di Melis e Bernocco a Torino
Emilia Garda

309 Le case per artisti di Pietro Lingeri
Andrea Canziani

312 **Tecniche di conservazione**
Emilia Garda

315 **METALLO BIANCO**

316 **Prodotto e applicazioni**
Federica Dal Falco

319 **Autori e opere**
Federica Dal Falco

Progetto e restauro
322 Artefatti bianco argento
Federica Dal Falco

324 **Tecniche di conservazione**
Federica Dal Falco

FOGLI_LASTRE_BLOCCHI
La riorganizzazione razionale

329 **ISOLANTI**

330 **Prodotto e applicazioni**
Paola Ascione

336 **Autori e opere**
Paola Ascione

Progetto e restauro
339 Conservazione, integrazione o sostituzione
Paola Ascione

342 **Tecniche di conservazione**
Paola Ascione

345 **BUXUS**

346 **Prodotto e applicazioni**
Emilia Garda

348 **Autori e opere**
Emilia Garda

Progetto e restauro
350 Palazzo Gualino a Torino
Gabriella Capitanucci

352 Dalle impiallacciature lignee agli spazi-manifesto
Emilia Garda

354 **Tecniche di conservazione**
Emilia Garda

357 **ETERNIT**

358 **Prodotto e applicazioni**
Daniela Allasina

360 **Autori e opere**
Daniela Allasina

Progetto e restauro
363 Dalla bonifica alla sostituzione
Daniela Allasina

364 **Tecniche di conservazione**
Daniela Allasina

367 **LINOLEUM**

368 **Prodotto e applicazioni**
Daniela Bosia

371 **Autori e opere**
Daniela Bosia

Progetto e restauro
374 Le scuole di Adalberto Libera a Trento
Conversazione con Giovanni Marzari
Cristiana Marcosano Dell'Erba

377 **Tecniche di conservazione**
Daniela Bosia

ORTI_GIARDINI_PARCHI
I nuovi paesaggi

383 **ALBERI_ARBUSTI_ERBACEE**

384 **Prodotto e applicazioni**
Maria Beatrice Andreucci

389 **Autori e opere**
Maria Beatrice Andreucci

395 Pietro Porcinai. Paesaggi per i luoghi di lavoro
Franco Panzini

Progetto e restauro
403 Villa Ottolenghi e villa Necchi Campiglio
Maria Beatrice Andreucci

407 Fare paesaggi
Conversazione con Franco Zagari
Luciano Cupelloni

413 **Tecniche di conservazione**
Maria Beatrice Andreucci

417 **POSTFAZIONE**
Conversazione con Maristella Casciato
Luciano Cupelloni

424 **BIBLIOGRAFIA**

445 **INDICE DEI NOMI**

Giuseppe De Min, Garage Traversi, Milano, 1936-38
(da: «Rassegna di Architettura» (1938) 11)

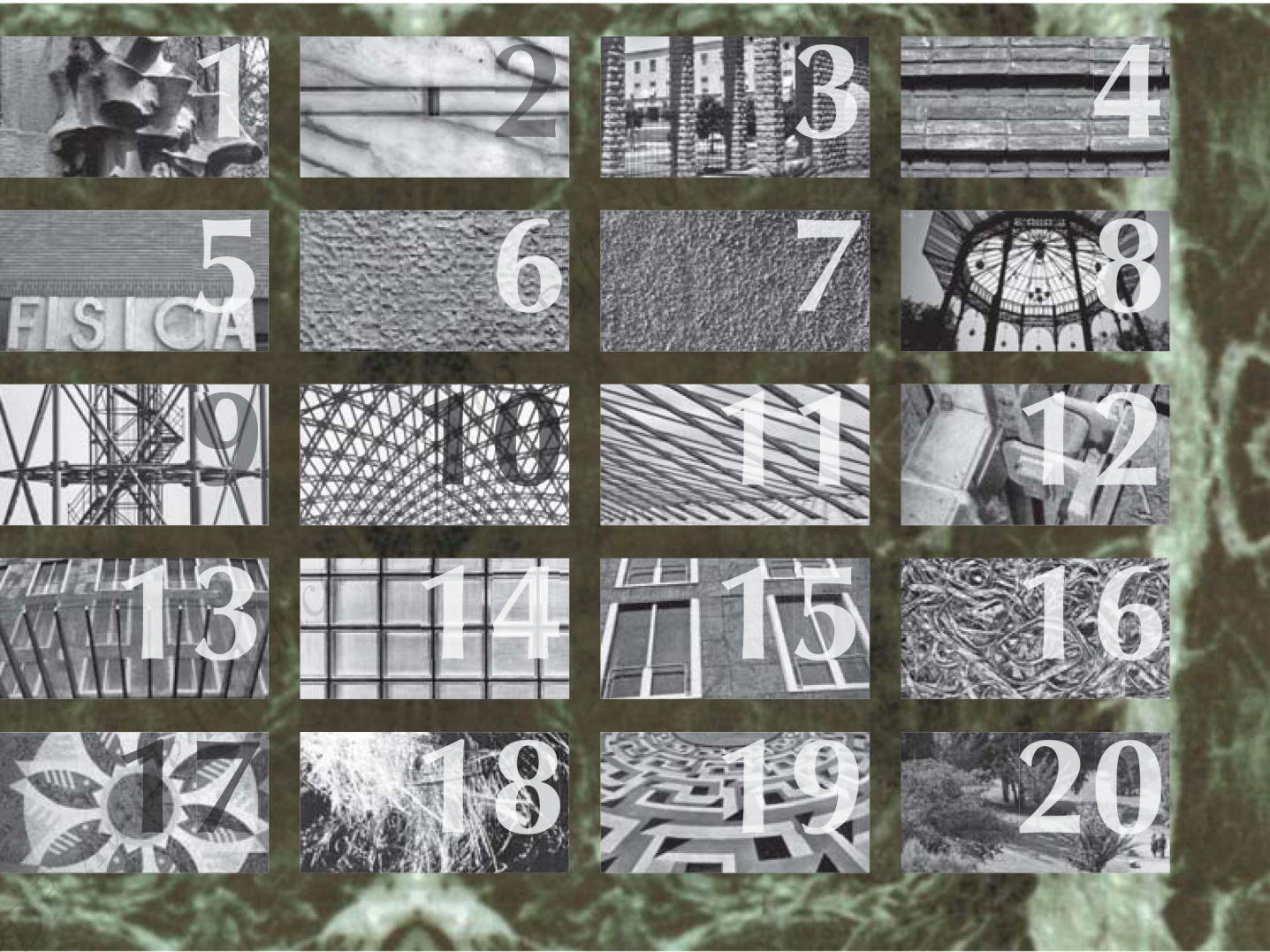
AUTORI E OPERE
Emilia Garda

Appare difficile soffermarsi su casi emblematici atti a segnare le tappe più significative dell'evoluzione di questo materiale. Il Terranova infatti, protagonista indiscusso degli anni trenta, compare in quasi tutti gli edifici, dagli allestimenti effimeri all'architettura permanente, dagli edifici monumentali agli edifici minori.
Il suo "esordio in società" è senz'altro riconducibile alla V Triennale di Milano del 1933 dove compare quale «unico intonaco pietrificante ammesso», come viene riferito dalla pubblicistica coeva. In questa occasione viene applicato ai tre portali monumentali, al salone del palazzo dell'Arte di Muzio e a quasi tutti gli edifici del parco. Griffini e Bottoni si cimentano nel "gruppo di elementi di case popolari"; Lancia, Fiocchi, Marelli e Serafini nella "villa di campagna"; Levi Montalcini, Pagano e Sottsass nella "sala d'estate"; Pica e Camus nel padiglione della scuola d'arte; Piccinato nella "casa coloniale"; Lancia nella "casa per vacanze" e molti altri compresa Luisa Lovarini che, con la "casa del dopolavorista", rappresenta l'unico contributo femminile all'evento.
Grazie al forte spessore e alla colorazione in pasta, il suo impiego appare strettamente correlato alle sperimentazioni in ambito cromatico tanto care agli architetti razionalisti. Per soffermarsi solo su alcune realizzazioni torinesi, ritroviamo il Terranova rosso, arancione e giallo accostato a pilastri e basamenti in ceppo grigio con stipiti e cornici in verde roja nella casa Verona (1930) progettata da Ottorino Aloisio in corso Moncalieri; ancora arancione con decorazioni in pietra artificiale

nel palazzo signorile (1932) della Compagnia Anonima di Assicurazioni di Emilio Decker in corso Re Umberto; verde scuro per lo zoccolo, verde chiaro per il basamento, giallo ocra nelle facciate e color nocciola nelle pareti interne delle scale nello stabile (1929-30) dell'Istituto per le Case Economiche di Mario Dezzuti; rosa pallido accostato al travertino per la facciata e verde grigio in alternanza al giallo solare per le grandi pareti interne delle scale nell'immobile (1934) di Arrigo Tedesco Rocca in corso Galileo Ferraris; infine, ancora giallo ocra per ampie specchiature di facciata e, trattato a imitazione del Rosso di Verona, nelle fasce marcapiano dei risvolti sulle vie laterali della sede (1934) della Reale Mutua Assicurazioni di Armando Melis De Villa e Giovanni Bernocco.
Gli esempi potrebbero essere infiniti soprattutto se, abbandonata l'architettura a firma nota, ci si volesse soffermare sull'architettura minore, meno conosciuta, più fragile in quanto dimenticata ma preziosa testimonianza della cultura costruttiva dell'epoca.
Dopo l'esordio nei primi anni trenta e la sua prima stagione che lo vede protagonista ancora per tutti gli anni cinquanta, con grande diffusione sia geografica che tipologica, il Terranova continua a essere prodotto e utilizzato anche in funzione degli interventi di manutenzione del patrimonio edilizio esistente. Il caso di villa Malaparte, progettata da Adalberto Libera nel 1937 e oggetto di una importante operazione di restauro nel 1993 in occasione del centenario della società Terranova, è certamente tra i più noti.

Gio Ponti, casa Marmont, Milano, 1934-36, rivestimenti in intonaco Terranova rosso vivo
(da: «Rassegna di Architettura » (1936) febbraio)

Piero Bottoni, Casa di via Mercadante, Milano, 1934-35, vedute prospettiche
(da: www.ordinedegliarchitetti.mi.it)


1
2
3
4
5
FISICA
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

Luciano Cupelloni, architetto, Ordinario di Tecnologia dell'architettura, titolare del corso di "Progettazione tecnologica per la riqualificazione architettonica" presso la Facoltà di Architettura della Sapienza. Direttore del Master di II livello in "Environmental Technological Design". Responsabile scientifico del curriculum "Progettazione tecnologica ambientale" del Dottorato di Ricerca in "Pianificazione, Design, Tecnologia dell'architettura". Da più di quarant'anni unisce alla didattica e agli studi sull'accadere tecnologico in architettura la sperimentazione sul campo, operando professionalmente sui temi della riqualificazione architettonica e urbana.
In particolare a Roma ha realizzato opere note, pubblicate e premiate a livello nazionale e internazionale. Oltre a numerosi articoli e saggi, per i tipi della Gangemi Editore ha pubblicato *Antichi cantieri moderni. Concezione, sapere tecnico, costruzione. Da Iktìnos a Brunelleschi* (1996), *Il Mattatoio di Testaccio a Roma. Metodi e strumenti per la riqualificazione del patrimonio architettonico* (2001).

WORLDWIDE DISTRIBUTION
& DIGITAL VERSION: EBOOK/APP:
www.gangemieditore.it

Materiali indica i prodotti e le tecniche, l'origine naturale e la produzione industriale, i vari usi e le diverse modalità, in una parola la costruzione.
Moderno è il prodotto o il suo impiego, sempre il senso e il modo dell'applicazione, nuovi in ogni opera, diversi per ogni autore.
Materiale e moderna è l'architettura intesa anch'essa come un prodotto, esito di processi generativi complessi che comprendono - nei casi analizzati peculiarmente - procedimenti tettonici tesi alla sperimentazione di nuove arti del costruire.
Materiali del Moderno è uno strumento di conoscenza, pensato in funzione della cultura del progetto.
Gli studi raccolti in questo libro tendono ad ampliare il campo del "*restauro del moderno*", affrontando il tema del "*progetto di ri-qualificazione*" nella sua complessità.
Attraverso i materiali e le tecniche, si sono indagate non soltanto le architetture del Razionalismo italiano bensì le opere già moderne tra metà dell'Ottocento e primo conflitto mondiale, quelle del Regime e del secondo dopoguerra, fino agli anni sessanta. Senza limitarsi agli edifici, intendendo il "*materiale vegetale*" come costitutivo del sistema dello spazio aperto, determinante il valore paesaggistico e la qualità del rapporto tra architettura e contesto.
Ne discende un quadro in cui le relazioni e le differenze, i nessi e gli sviluppi, i legami con la tradizione e la forza della carica innovativa, la sperimentazione come volontà diffusa, la ripetizione che si fa sistema, delineano una lettura ulteriore del Moderno in Italia.
Una *sezione* tracciata nella vicenda della costruzione e del suo ciclo vitale.
In parallelo, l'analisi dei casi di restauro e riqualificazione, fondata sulla testimonianza dei progettisti, e la riflessione sulle diverse esperienze tratteggiano temi e modi della "*ri-qualificazione*". Molteplici, alternativi o concorrenti se non conflittuali ma sempre specifici.